

201308-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Erweiterung Bettenkapazität & Haupteingang

OJ S 58/2026 24/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Klinikum Leverkusen gGmbH

R-phost: Vergabestelle2029@lexton.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Erweiterung Bettenkapazität & Haupteingang

Cur síos: Der Auftraggeber hat sich im Laufe der letzten Jahrzehnte zu einem der größten Anbieter von Gesundheitsleistungen in seiner Region entwickelt. Dieses Wachstum bedingt einen Raummehrbedarf, welcher in den kommenden Jahren durch mehrere Bauvorhaben mit vielen Teilmaßnahmen gedeckt werden soll. Mit dem hiesigen Verfahren werden Generalplanungsleistungen zur Erweiterung der Bettenkapazität und des Haupteingangs des Klinikums beschafft.

Aitheantóir an nós imeachta: 6566cd52-d1a5-4743-8bfc-0110ecb5b373

Aitheantóir inmheánach: KLEV_BV_2026-3

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

Aicmiú breise (cpv): 71200000 Architectural and related services, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Leverkusen, Kreisfreie Stadt (DEA24)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Es wird darauf hingewiesen, dass sich voraussichtlich noch während des laufenden Vergabeverfahrens eine Änderung der Zuständigkeiten für Nachprüfungsverfahren im Land NRW ergeben wird. Die in dieser Auftragsbekanntmachung genannte Vergabekammer ist gem. Verordnung zur Änderung der Zuständigkeit der Vergabekammern Nordrhein-Westfalen vom 18. November 2025 noch bis einschließlich 30. Juni 2026 zuständig. Sofern mehr als die vorgegebene Zahl an Bewerbern die Mindestanforderungen an die Eignung erfüllen, erfolgt eine Auswahl der fünf geeignetsten Bewerber nach folgender Methodik: Der Auftraggeber berücksichtigt hier nur die Bewerber, welche sämtliche übrigen

Mindestanforderungen an die Eignung erfüllen. Es werden die fünf Referenzen der Bewerber geprüft, welche dieselben unter Ziff. III in Kap. B der Eigenerklärung zur Eignung benannt haben. Maßgeblich ist, wie viele der planerischen Leistungsbilder bzw. der planerischen Anlagengruppen im Leistungsbild der technischen Anlagen („Leistungskategorien“), die im ausgeschriebenen Auftrag zu erbringen sind (Objektplanung, technische Ausrüstung in den Anlagengruppen 1 bis 5 und 7 bis 8, Tragwerksplanung / Statik, Freianlagenplanung), jeweils mit den fünf Referenzen erfüllt werden. Die Bewerber erhalten pro Referenz eine Punktzahl, die der Zahl abgebildeter Leistungskategorien entspricht (Bspl: Die Referenz bildet 7/10 Leistungskategorien ab – für diese Referenz erhält der Bewerber 7 Eignungspunkte). Maximal können 50 Eignungspunkte erreicht werden. Die fünf Bewerber, die die meisten Eignungspunkte sammeln, werden zur Erstangebotsabgabe aufgefordert. Bei einem Gleichstand entscheidet das Los.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Erweiterung Bettenkapazität & Haupteingang

Cur síos: Das Klinikum Leverkusen, akademisches Lehrkrankenhaus der Universität zu Köln, ist ein Krankenhaus der regionalen Spitzenversorgung mit einem hochqualifizierten medizinischen und pflegerischen Leistungsangebot. Mehr als 2.600 Menschen kümmern sich

in zwölf medizinischen Fachabteilungen mit insgesamt 746 Betten, zahlreichen Zentren und Instituten sowie in den Servicebereichen, Tochtergesellschaften und in der Verwaltung um die Gesundheit und das Wohlbefinden der Patientinnen und Patienten. Ärztinnen und Ärzte, Apothekerinnen und Apotheker, Pflegekräfte, Therapeutinnen und Therapeuten sowie andere Berufsgruppen sind dafür rund um die Uhr im Einsatz. Im Laufe der letzten Jahrzehnte ist das Klinikum Leverkusen zu einem der größten Anbieter von Gesundheitsleistungen in der Region avanciert. Daraus resultiert unter anderem der Bedarf die Bettenkapazität zu erweitern. Die Erweiterung der Bettenkapazitäten ist durch eine Aufstockung der Erwachsenenpalliativstation und Kinderpalliativ (Gebäude 1, Bauteil J und Bauteil S) sowie durch einen Anbau an das Gebäude 1.A geplant. Mit der Aufstockung der beiden Bauteile 1.J & 1.S um eine weitere Etage werden insgesamt 30 Betten mit Ein- und Zweibettzimmern geschaffen, davon 4 Einbettzimmer. Diese dienen der Versorgung von onkologischen Patienten. Die Anbindung der Bauteile wird mittels einer Verbindungsbrücke angrenzend an das Gebäude 1, Bauteil A sichergestellt, wodurch eine optimale Anbindung an das Haupthaus und die dort verortete medizinische Versorgung, wie Funktions- und Diagnostikbereiche, Intensivstation, Zentrale Notaufnahme und OP-Säle sichergestellt wird. Parallel zur Aufstockung ist ein Anbau des Gebäudes 1, Bauteil A vorgesehen. Mit dem Anbau werden Ein- und Zweibettzimmer mit 40 weiteren Betten geschaffen, davon 8 Einbettzimmer, die auf vier Etagen (2.-5. OG) verteilt werden und an die bereits bestehenden Bettenstationen angeschlossen werden. Dies schafft kurze Wege und Synergieeffekte. Durch die Anbindung an die dortigen Stationen werden die 40 Betten auf die Fachabteilungen Orthopädie und Alterstraumatologie, Kardiologie, Allgemein Chirurgie und Gefäßchirurgie sowie Urologie aufgeteilt, um auch deren Leistungszuwachs gerecht zu werden. Durch dieses stetige Wachstum und diverse An- und Umbauten am Klinikum sind die Fußwege für Patienten und Besucher sehr weit geworden und zum Teil unübersichtlich. Es gilt nun diese gewachsene Infrastruktur zukunftsorientiert und möglichst klimaneutral zu gestalten. Dabei setzt das Klinikum Leverkusen neben diversen anderen Baumaßnahmen auf den modernen Neubau in exponierter Lage am Gebäude 1.A, um eine neue und innovative Patientenwegeführung zu gestalten. Geplant ist ein ansprechender Eingangsbereich, der sich über zwei Etagen erstreckt. Die modernen Neubauten sollen somit ästhetische Gestaltung mit funktionalen Vorteilen verbinden und zeigen, wie das Klinikum Leverkusen auf die steigenden Anforderungen im Gesundheitswesen reagiert. Die detaillierte Projektebeschreibung und die geforderten Leistungen sind der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen zu entnehmen.

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Leverkusen, Kreisfreie Stadt (DEA24)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 2 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Planungsleistungen werden stufenweise beauftragt. Nach Abschluss der Leistungen LPH 1 bis 4, für welche etwa zwei Monate angesetzt sind, hat der Auftraggeber Optionen zum Abruf der Vertragsstufen II (LPH 5-7), III (LPH 8) und III (LPH 9), die jeweils mit einer Verlängerung des Vertrags einhergehen.

5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Nachhaltigkeitsziele sind im Rahmen der Leistungserbringung zu berücksichtigen.

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Comhlíonadh na gcuaspóirí sóisialta

Cur síos: Die Bieter müssen sich für den Fall der Zuschlagserteilung zur Einhaltung von Mindestlohn- und Tarifreue-Mindestarbeitsbedingungen verpflichten.

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Eile

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen den Nachweis führen, dass Sie im relevanten Berufs- oder im Handelsregister eingetragen oder aber zu einer Eintragung nicht verpflichtet sind. Hierfür haben die Bewerber die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung sowie auf gesonderte Anforderung der Nachweis für die abgegebene Eigenerklärung vorzulegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren einen Mindestjahresumsatz von EUR 3.000.000 erzielt haben. Bewerber haben als vorläufigen Nachweis zunächst die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung sowie auf gesonderte Anforderung Nachweise für die enthaltene Eigenerklärung vorzulegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren einen Mindestjahresumsatz von EUR 3.000.000 im Bereich des Auftrags (Planungsleistungen) erzielt haben. Bewerber haben als vorläufigen Nachweis zunächst die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung sowie auf gesonderte Anforderung Nachweise für die enthaltene Eigenerklärung vorzulegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen im Auftragsfall eine Berufshaft- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 5.000.000,00 € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 2.000.000,00 € je Schadensfall abschließen / aufrecht erhalten. Als vorläufigen Nachweis haben die Bewerber die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung sowie auf gesonderte Anforderung Nachweise für das Erklärte vorzulegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Bewerber müssen mindestens drei vergleichbare Referenzen nachweisen. Die Mindestanforderungen an die Vergleichbarkeit jeder einzelnen Referenz sind nur dann erfüllt, wenn • die Referenzleistungen mindestens die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 9 gem. Anlage 10 und/oder Anlage 11 und/oder Anlage 14 und /oder Anlage 15 zur HOAI erfassen und • die Referenzplanungsleistungen ein Bauvorhaben betreffen, welches im laufenden Betrieb umzusetzen war und • die Leistungen der Leistungsphase 8 innerhalb der letzten sechs Jahre vor dem Datum der Auftragsbekanntmachung abgenommen wurden und • das referenzgegenständliche Bauvorhaben über die Kostengruppen 200 bis 600 gem. DIN 276 Baukosten in Höhe von mindestens MEUR 8,0 verursacht hat. Zusätzlich muss in Zusammenschau von maximal 5 der genannten, die vorstehenden Mindestanforderungen erfüllenden Referenzen der Nachweis geführt werden, dass der Bewerber Planungsleistungen • der Objektplanung, • der technischen Ausrüstung in den Anlagengruppen 1 bis 5 und 7 bis 8, • der Tragwerksplanung / Statik sowie • der Freianlagenplanung jeweils über die Leistungsphasen 1 bis 9 verantwortet hat. Hierbei genügt es den Anforderungen, wenn sich der Bewerber die betreffenden Leistungen als Generalplaner zueigen gemacht und gegenüber dem Bauherrn verantwortet hat, dieselben jedoch nicht von eigenen Mitarbeitern erbracht wurden. Als vorläufigen Nachweis haben Bewerber die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung sowie auf gesonderte Anforderung Nachweise (Referenzbestätigungen der Referenzbeauftragter) zu den benannten Referenzen vorzulegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dhámhachtana a léiriú: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/6566cd52-d1a5-4743-8bfc-0110ecb5b373

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 15/05/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/6566cd52-d1a5-4743-8bfc-0110ecb5b373

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 23/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Klinikum Leverkusen gGmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Klinikum Leverkusen gGmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Klinikum Leverkusen gGmbH
Uimhir chlárúcháin: 14783
Seoladh poist: Am Gesundheitspark 11
Baile: Leverkusen
Cód poist: 51375
Foroinn tíre (NUTS): Leverkusen, Kreisfreie Stadt (DEA24)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabestelle2029@lexton.de
Teil.: +49 214130
Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland
Uimhir chlárúcháin: 6820c561-7c3b-4a00-9e91-16e18a3d686f
Seoladh poist: Zeughausstraße 2-8
Baile: Köln
Cód poist: 50667
Foroinn tíre (NUTS): Leverkusen, Kreisfreie Stadt (DEA24)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Teil.: +49 2211473045

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6566cd52-d1a5-4743-8bfc-0110ecb5b373 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 23/03/2026 14:26:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 201308-2026

Uimhir eagráin IO S: 58/2026

Dáta foilsithe: 24/03/2026